



ART. C0201240

ES SILLA COMPACT PLUS

EN CHAIR COMPACT PLUS

FR CHAISE COMPACT PLUS

PT CADEIRA COMPACT PLUS

IT SEDIA COMPACT PLUS

CAT CADIRA COMPACT PLUS

ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y USO

ÍNDICE

1. Uso adecuado del producto
 2. Instrucciones de Seguridad
 3. Montaje
 4. Mantenimiento
-

USO ADECUADO DEL PRODUCTO

IMPORTANTE

Estos modelos de sillas están diseñados para:

- Uso doméstico, así como vacacional en superficies planas y estables.
- Uso en exteriores de forma moderada y evitando condiciones extremas.

Estos modelos de sillas no pueden utilizarse:

- Fines comerciales.
- Una exposición prolongada e intensa al sol.


Este producto debe ser empleado únicamente para los propósitos especificados y siguiendo las instrucciones indicadas en el manual.

El manual le aportará la información necesaria darle un uso seguro y correcto del producto. Un uso inadecuado o un mantenimiento deficiente pueden afectar negativamente a la duración del producto y causar desperfectos.

El fabricante no asume responsabilidad alguna por daños en el producto o las personas derivados de:

- No realizar el mantenimiento y limpieza adecuada del producto.
 - Usos diferentes a los especificados en este manual.
-

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

 **ADVERTENCIA:** Por favor, lea con atención las indicaciones y recomendaciones incluidas en este manual para garantizar que realiza el uso y el mantenimiento adecuados del producto en todo momento. Es imprescindible conservar estas instrucciones y tenerlas siempre disponibles.

Al utilizar el producto, usted confirma que ha revisado detenidamente todas las indicaciones, recomendaciones y advertencias, y que comprende y acepta las condiciones descritas en este documento. Se compromete a emplear este producto únicamente para los fines previstos y conforme a las especificaciones, pautas y advertencias proporcionadas en este manual, así como en cumplimiento con las normativas legales aplicables.

El incumplimiento de estas indicaciones y advertencias puede resultar en lesiones personales o a terceros, daños al producto o a bienes materiales cercanos.

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones

- Utilice la silla o tumbona en superficies estables y planas para prevenir vuelcos.
- Abra y cierre el producto con cuidado para evitar daños en las manos.
- Nunca sobrepasar el peso máximo permitido indicado en la ficha de producto.
- No permita que los niños utilicen el producto sin supervisión.
- No permita que los niños jueguen con el producto, como por ejemplo poniéndose de pie encima, saltando, etc...
- Este producto no es adecuado como taburete, peldaño ni para ponerse de pie.
- En los modelos reclinables la reclinación debe hacerse de forma suave, sin movimientos bruscos.

MONTAJE

No requiere montaje.

Antes del uso:

- Revise que todos los tornillos, articulaciones y componentes estén firmemente sujetos.
- Si encuentra partes dañadas o sueltas, repare o sustituya antes de usar.

⚠ PRECAUCIÓN:

1. Nunca guarde el producto con el tejido mojado o húmedo.
2. En caso de que tenga que hacerlo por el clima, lo antes posible, debe abrirlo y dejar que se seque correctamente. La humedad podría causar moho en el tejido y óxido en la tornillería.

3. Después de utilizar el producto manténgalo a cubierto o a la sombra para evitar una degradación prematura de plásticos y tejidos.
4. En caso de lluvia guardar a cubierto.
5. En caso de vientos fuertes plegar y guardar en interior.
6. Si accidentalmente ha sido expuesto a agua del mar, enjuáguelo lo antes posible con agua dulce y déjelo secar.
7. Nunca utilice mangueras a presión para la limpieza.
8. Este producto no puede estar expuesto constantemente al sol.
9. Guarde siempre el producto en un ambiente seco.

MANTENIMIENTO

IMPORTANTE:

- Conserve el producto siempre limpio y seco.
- Limpie el producto regularmente con un paño húmedo y jabón neutro. En caso de tejidos que no sean “Textilene”, se debe probar antes en una zona no visible para asegurarse que no mancha ni daña el tejido.
- Lubrique las articulaciones y uniones metálicas con spray de silicona al menos dos veces al año (con mayor frecuencia si se utiliza en ambientes húmedos o costeros).
- Inspeccione y ajuste los tornillos y componentes móviles cada 3 meses para garantizar la seguridad del producto.
- Revise regularmente el ajuste de los tornillos en caso de ser necesario apriételes correctamente.

GARANTÍA:

Este producto incluye una garantía de 3 años limitada a defectos de fabricación. No cubre daños ocasionados por un uso inadecuado, la falta de mantenimiento, condiciones meteorológicas adversas (como tormentas, vientos fuertes, nevadas o granizo) ni manipulaciones no autorizadas del producto. Para cualquier consulta o reclamación relacionada con la garantía, puede contactar con nosotros. Encontrará nuestros datos de contacto en la última página de este manual.

IMPORTANTE:

Conserve este manual

Consulte la información de la última página

EN ASSEMBLY AND USAGE INSTRUCTIONS

INDEX

1. Proper Use of the Product
 2. Safety Instructions
 3. Assembly
 4. Maintenance
-

PROPER USE OF THE PRODUCT

IMPORTANT

These chair models are designed for:

- Domestic use and vacation purposes on flat and stable surfaces.
- Moderate outdoor use, avoiding extreme conditions.

These chair models must not be used for:

- Commercial purposes.
- Prolonged and intense exposure to sunlight.


This product must be used only for the specified purposes and in accordance with the instructions provided in this manual.

The manual provides the necessary information to ensure the safe and proper use of the product. Improper use or insufficient maintenance may negatively affect the product's lifespan and cause damage.

The manufacturer assumes no responsibility for damage to the product or injuries to individuals caused by:

- Failure to perform proper maintenance and cleaning of the product.
 - Uses different from those specified in this manual.
-

SAFETY INSTRUCTIONS

 WARNING: Please read the instructions and recommendations in this manual carefully to ensure proper use and maintenance of the product at all times. It is essential to retain this manual and keep it readily available.

By using the product, you confirm that you have carefully reviewed all instructions, recommendations, and warnings, and that you understand and agree to the conditions described in this document. You commit to using this product solely for its intended purposes and in compliance with the specifications, guidelines, and warnings provided in this manual, as well as all applicable legal regulations.

Failure to comply with these instructions and warnings may result in personal injury or harm to others, damage to the product, or damage to nearby property.

⚠ CAUTION: Risk of Injury

- Use the chair or lounger on flat and stable surfaces to prevent tipping over.
 - Open and close the product carefully to avoid hand injuries.
 - Never exceed the maximum weight limit indicated in the product specifications.
 - Do not allow children to use the product unsupervised.
 - Do not allow children to play with the product, such as standing or jumping on it.
 - This product is not suitable as a stool, step, or for standing on.
 - Reclining models should be adjusted smoothly, without sudden movements.
-

ASSEMBLY

No assembly required.

Before use:

- Check that all screws, joints, and components are firmly secured.
- If you find any damaged or loose parts, repair or replace them before use.

⚠ CAUTION:

1. Never store the product with wet or damp fabric.
 2. If you must store it due to weather conditions, open and dry it as soon as possible. Moisture could cause mold on the fabric and rust on the screws.
 3. After using the product, keep it covered or in the shade to prevent premature degradation of plastics and fabrics.
 4. Store the product indoors in case of rain.
 5. In strong winds, fold and store the product indoors.
 6. If accidentally exposed to seawater, rinse it as soon as possible with fresh water and allow it to dry.
 7. Never use high-pressure hoses for cleaning.
 8. This product must not be exposed to constant sunlight.
 9. Always store the product in a dry environment.
-

MAINTENANCE

🔧 IMPORTANT:

- Always keep the product clean and dry.
- Regularly clean the product with a damp cloth and neutral soap. For fabrics other than "Textilene," test on a non-visible area first to ensure it does not stain or damage the fabric.
- Lubricate joints and metal connections with silicone spray at least twice a year (more frequently if used in humid or coastal environments).
- Inspect and adjust screws and moving parts every three months to ensure the product's safety.
- Regularly check the tightness of screws, and tighten them as needed.

 **WARRANTY:**

This product includes a 3-year limited warranty covering manufacturing defects. It does not cover damages caused by improper use, lack of maintenance, adverse weather conditions (such as storms, strong winds, snow, or hail), or unauthorized handling of the product.

For any inquiries or warranty-related claims, please contact us. You can find our contact details on the last page of this manual.

 **IMPORTANT:**

Retain this manual.

Refer to the information on the last page.

FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION

INDEX

1. Utilisation appropriée du produit
 2. Consignes de sécurité
 3. Montage
 4. Entretien
-

UTILISATION APPROPRIÉE DU PRODUIT

IMPORTANT

Ces modèles de chaises sont conçus pour :

- Un usage domestique et des activités de vacances sur des surfaces planes et stables.
- Une utilisation modérée en extérieur, en évitant les conditions extrêmes.

Ces modèles de chaises ne doivent pas être utilisés pour :

- Des usages commerciaux.
- Une exposition prolongée et intense au soleil.


Ce produit doit être utilisé uniquement pour les usages spécifiés et conformément aux instructions fournies dans ce manuel.

Le manuel fournit les informations nécessaires pour garantir une utilisation sûre et correcte du produit. Une utilisation inappropriée ou un entretien insuffisant peut réduire la durée de vie du produit et entraîner des dommages.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés au produit ou les blessures résultant de :

- L'absence de maintenance et de nettoyage adéquats du produit.
 - Une utilisation différente de celle spécifiée dans ce manuel.
-

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

 **AVERTISSEMENT** : Veuillez lire attentivement les indications et recommandations de ce manuel pour garantir une utilisation et un entretien corrects du produit à tout moment. Il est essentiel de conserver ce manuel et de le garder à portée de main.

En utilisant ce produit, vous confirmez avoir lu et compris toutes les instructions, recommandations et avertissements, et acceptez les conditions décrites dans ce document. Vous vous engagez à utiliser ce produit uniquement pour les finalités prévues et conformément aux spécifications, directives et avertissements fournis dans ce manuel, ainsi qu'en respectant toutes les lois et réglementations applicables.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures personnelles ou des dommages au produit ou à des biens à proximité.

⚠ PRÉCAUTION : Risque de blessure

- Utilisez la chaise ou le transat sur des surfaces planes et stables pour éviter tout basculement.
- Ouvrez et fermez le produit avec précaution pour éviter de vous blesser les mains.
- Ne dépassez jamais la limite de poids maximale indiquée dans les spécifications du produit.
- Ne laissez pas les enfants utiliser ce produit sans surveillance.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit, par exemple en se tenant debout dessus ou en sautant.
- Ce produit n'est pas adapté comme tabouret, marchepied ou pour se tenir debout.
- Pour les modèles inclinables, l'inclinaison doit être effectuée en douceur, sans mouvements brusques.

MONTAGE

Aucun montage requis.

Avant utilisation :

- Vérifiez que toutes les vis, articulations et composants sont bien fixés.
- Si vous trouvez des pièces endommagées ou desserrées, réparez-les ou remplacez-les avant utilisation.

⚠ PRÉCAUTION :

1. Ne stockez jamais le produit avec le tissu mouillé ou humide.
2. Si vous devez le faire en raison des conditions météorologiques, ouvrez-le et laissez-le sécher dès que possible. L'humidité peut provoquer des moisissures sur le tissu et de la rouille sur les vis.
3. Après utilisation, protégez le produit ou placez-le à l'ombre pour éviter une dégradation prématurée des plastiques et tissus.
4. En cas de pluie, rangez-le à l'abri.
5. En cas de vent fort, pliez-le et rangez-le à l'intérieur.
6. Si le produit a été accidentellement exposé à de l'eau salée, rincez-le dès que possible à l'eau douce et laissez-le sécher.
7. N'utilisez jamais de tuyaux à haute pression pour le nettoyage.
8. Ce produit ne doit pas être exposé en permanence au soleil.
9. Stockez toujours le produit dans un endroit sec.

ENTRETIEN

IMPORTANT :

- Maintenez le produit propre et sec en permanence.
 - Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon humide et du savon neutre. Pour les tissus autres que le "Textilene", testez d'abord sur une zone peu visible pour vous assurer qu'il ne tache pas ou n'endommage pas le tissu.
 - Lubrifiez les articulations et connexions métalliques avec un spray silicone au moins deux fois par an (plus fréquemment si utilisé dans des environnements humides ou côtiers).
 - Inspectez et serrez les vis et composants mobiles tous les 3 mois pour garantir la sécurité du produit.
 - Vérifiez régulièrement les vis et serrez-les si nécessaire.
-

GARANTIE :

Ce produit inclut une garantie limitée de 3 ans couvrant les défauts de fabrication. Elle ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte, un manque d'entretien, des conditions météorologiques défavorables (comme des tempêtes, des vents forts, de la neige ou de la grêle), ou une manipulation non autorisée du produit.

Pour toute question ou réclamation liée à la garantie, veuillez nous contacter. Vous trouverez nos coordonnées à la dernière page de ce manuel.

IMPORTANT :

Conservez ce manuel.

Consultez les informations figurant à la dernière page.

PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E USO

ÍNDICE

1. Uso adequado do produto
 2. Instruções de segurança
 3. Montagem
 4. Manutenção
-

USO ADEQUADO DO PRODUTO

IMPORTANTE

Estes modelos de cadeiras são projetados para:

- Uso doméstico e para atividades recreativas em superfícies planas e estáveis.
- Uso moderado ao ar livre, evitando condições extremas.

Estes modelos de cadeiras não devem ser usados para:

- Finalidades comerciais.
- Exposição prolongada e intensa ao sol.


Este produto deve ser utilizado apenas para os fins especificados e de acordo com as instruções contidas neste manual.

O manual fornece as informações necessárias para garantir o uso seguro e correto do produto. O uso inadequado ou a falta de manutenção podem reduzir a vida útil do produto e causar danos.

O fabricante não se responsabiliza por danos ao produto ou a pessoas causados por:

- Falta de manutenção e limpeza adequadas do produto.
 - Usos diferentes dos especificados neste manual.
-

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

 **AVISO:** Leia atentamente as instruções e recomendações contidas neste manual para garantir o uso e a manutenção corretos do produto em todos os momentos. É essencial manter este manual e tê-lo sempre à mão.

Ao usar este produto, você confirma que leu e compreendeu todas as instruções, recomendações e advertências, e que aceita as condições descritas neste documento. Você se compromete a usar este produto exclusivamente para os fins previstos e de acordo com as especificações, diretrizes e advertências fornecidas neste manual, bem como em conformidade com todas as leis e regulamentos aplicáveis.

O descumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos pessoais, danos ao produto ou a bens próximos.

CUIDADO: Risco de lesões

- Use a cadeira ou espreguiçadeira em superfícies planas e estáveis para evitar tombamentos.
 - Abra e feche o produto com cuidado para evitar ferimentos nas mãos.
 - Nunca exceda o peso máximo permitido indicado nas especificações do produto.
 - Não permita que crianças usem o produto sem supervisão.
 - Não deixe crianças brincarem com o produto, como subir ou pular sobre ele.
 - Este produto não é adequado como banco, escada ou suporte para se apoiar.
 - Nos modelos reclináveis, ajuste a inclinação de forma suave, sem movimentos bruscos.
-

MONTAGEM

Não requer montagem.

Antes do uso:

- Verifique se todos os parafusos, articulações e componentes estão firmemente fixados.
- Se encontrar peças danificadas ou soltas, repare ou substitua antes do uso.

CUIDADO:

1. Nunca armazene o produto com o tecido molhado ou úmido.
 2. Se precisar armazená-lo devido às condições climáticas, abra-o e deixe-o secar o mais rápido possível. A umidade pode causar mofo no tecido e ferrugem nos parafusos.
 3. Após o uso, mantenha o produto coberto ou na sombra para evitar a degradação prematura de plásticos e tecidos.
 4. Em caso de chuva, guarde o produto em local coberto.
 5. Em caso de ventos fortes, dobre o produto e guarde-o em local interno.
 6. Se o produto for exposto acidentalmente à água do mar, enxágue-o o mais rápido possível com água doce e deixe-o secar.
 7. Nunca use mangueiras de alta pressão para a limpeza.
 8. Este produto não deve ficar constantemente exposto ao sol.
 9. Sempre armazene o produto em um ambiente seco.
-

MANUTENÇÃO

IMPORTANTE:

- Mantenha o produto sempre limpo e seco.
- Limpe o produto regularmente com um pano úmido e sabão neutro. Para tecidos que não sejam "Textilene", teste primeiro em uma área pouco visível para garantir que não mancha ou danifica o tecido.
- Lubrifique as articulações e conexões metálicas com spray de silicone pelo

menos duas vezes ao ano (com maior frequência se usado em ambientes úmidos ou costeiros).

- Inspeção e ajuste os parafusos e componentes móveis a cada 3 meses para garantir a segurança do produto.
- Verifique regularmente o aperto dos parafusos e, se necessário, aperte-os corretamente.

 **GARANTIA:**

Este produto inclui uma garantia limitada de 3 anos para defeitos de fabricação. Não cobre danos causados por uso inadequado, falta de manutenção, condições meteorológicas adversas (como tempestades, ventos fortes, neve ou granizo) ou manipulação não autorizada do produto.

Para quaisquer dúvidas ou reclamações relacionadas à garantia, entre em contato conosco. Nossos dados de contato estão disponíveis na última página deste manual.

 **IMPORTANTE:**

Guarde este manual.

Consulte as informações na última página.

IT ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E L'USO

INDICE

1. Uso corretto del prodotto
2. Istruzioni di sicurezza
3. Montaggio
4. Manutenzione

USO CORRETTO DEL PRODOTTO

⚠ IMPORTANTE

Questi modelli di sedie sono progettati per:

- Uso domestico e ricreativo su superfici piane e stabili.
- Uso moderato all'aperto, evitando condizioni estreme.

Questi modelli di sedie non devono essere utilizzati per:

- Scopi commerciali.
- Esposizione prolungata e intensa alla luce solare.

Questo prodotto deve essere utilizzato solo per gli scopi specificati e seguendo le istruzioni fornite in questo manuale.

Il manuale fornisce le informazioni necessarie per garantire un utilizzo sicuro e corretto del prodotto. Un uso improprio o una manutenzione insufficiente possono ridurre la durata del prodotto e causare danni.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni al prodotto o lesioni alle persone derivanti da:

- Mancanza di manutenzione e pulizia adeguate del prodotto.
- Usare il prodotto in modi diversi da quelli specificati in questo manuale.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

⚠ AVVERTENZA: Leggere attentamente le istruzioni e le raccomandazioni contenute in questo manuale per garantire un uso e una manutenzione corretti del prodotto in ogni momento. È essenziale conservare questo manuale e tenerlo sempre a portata di mano.

Utilizzando questo prodotto, l'utente conferma di aver letto e compreso tutte le istruzioni, raccomandazioni e avvertenze, e di accettare le condizioni descritte in questo documento. L'utente si impegna a utilizzare questo prodotto esclusivamente per gli scopi previsti e in conformità con le specifiche, le linee guida e gli avvertimenti forniti in questo manuale, nonché nel rispetto di tutte le normative legali applicabili.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare lesioni personali, danni al prodotto o a beni vicini.

⚠ ATTENZIONE: Rischio di lesioni

- Utilizzare la sedia o la sdraio su superfici piane e stabili per evitare ribaltamenti.
 - Aprire e chiudere il prodotto con attenzione per evitare danni alle mani.
 - Non superare mai il peso massimo consentito indicato nelle specifiche del prodotto.
 - Non consentire ai bambini di utilizzare il prodotto senza supervisione.
 - Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto, ad esempio salendo o saltando sopra di esso.
 - Questo prodotto non è adatto come sgabello, gradino o per stare in piedi.
 - Nei modelli reclinabili, l'inclinazione deve essere effettuata in modo fluido, senza movimenti bruschi.
-

MONTAGGIO

Non richiede montaggio.

Prima dell'uso:

- Controllare che tutte le viti, giunture e componenti siano saldamente fissati.
- Se si trovano parti danneggiate o allentate, ripararle o sostituirle prima dell'uso.

⚠ ATTENZIONE:

1. Non conservare mai il prodotto con il tessuto bagnato o umido.
 2. Se è necessario riporlo a causa delle condizioni meteorologiche, aprirlo e lasciarlo asciugare il prima possibile. L'umidità può causare muffa sul tessuto e ruggine sulle viti.
 3. Dopo l'uso, mantenere il prodotto coperto o all'ombra per evitare il degrado precoce di plastica e tessuti.
 4. In caso di pioggia, riporre il prodotto in un luogo asciutto.
 5. In caso di venti forti, piegare il prodotto e conservarlo all'interno.
 6. Se il prodotto è stato accidentalmente esposto all'acqua salata, sciacquarlo il prima possibile con acqua dolce e lasciarlo asciugare.
 7. Non utilizzare mai tubi ad alta pressione per la pulizia.
 8. Questo prodotto non deve essere esposto continuamente alla luce solare.
 9. Conservare sempre il prodotto in un ambiente asciutto.
-

MANUTENZIONE

🔧 IMPORTANTE:

- Mantenere sempre il prodotto pulito e asciutto.
- Pulire regolarmente il prodotto con un panno umido e sapone neutro. Per tessuti diversi dal "Textilene", provare prima su una parte non visibile per assicurarsi che

non macchi o danneggi il tessuto.

- Lubrificare le giunture e le connessioni metalliche con spray al silicone almeno due volte l'anno (più frequentemente se utilizzato in ambienti umidi o costieri).
 - Ispezionare e regolare le viti e i componenti mobili ogni 3 mesi per garantire la sicurezza del prodotto.
 - Controllare regolarmente il serraggio delle viti e, se necessario, serrarle correttamente.
-

GARANZIA:

Questo prodotto include una garanzia limitata di 3 anni che copre i difetti di fabbricazione. Non copre danni causati da uso improprio, mancata manutenzione, condizioni meteorologiche avverse (come tempeste, venti forti, neve o grandine) o manipolazioni non autorizzate del prodotto.

Per qualsiasi domanda o reclamo relativo alla garanzia, si prega di contattarci. I nostri dati di contatto sono disponibili sull'ultima pagina di questo manuale.

IMPORTANTE:

Conservare questo manuale.

Consultare le informazioni riportate nell'ultima pagina.

CAT INSTRUCCIONS DE MUNTATGE I ÚS

ÍNDEX

1. Ús adequat del producte
 2. Instruccions de seguretat
 3. Muntatge
 4. Manteniment
-

ÚS ADEQUAT DEL PRODUCTE

IMPORTANT

Aquests models de cadires estan dissenyats per a:

- Ús domèstic i recreatiu en superfícies planes i estables.
- Ús moderat a l'exterior, evitant condicions extremes.

Aquests models de cadires no es poden utilitzar per a:

- Finalitats comercials.
- Exposició prolongada i intensa al sol.


Aquest producte només s'ha d'utilitzar per als propòsits especificats i seguint les instruccions indicades en aquest manual.

El manual proporciona la informació necessària per garantir un ús segur i adequat del producte. Un ús inadequat o una manca de manteniment pot reduir la durabilitat del producte i causar desperfectes.

El fabricant no assumeix cap responsabilitat pels danys al producte o les lesions a persones derivades de:

- No realitzar el manteniment i la neteja adequats del producte.
 - Ús diferent del que s'indica en aquest manual.
-

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

 ADVERTÈNCIA: Llegiu atentament les indicacions i recomanacions incloses en aquest manual per garantir un ús i un manteniment adequats del producte en tot moment. És imprescindible conservar aquest manual i tenir-lo sempre a mà.

Quan utilitzeu aquest producte, confirmeu que heu llegit i comprès totes les instruccions, recomanacions i advertències, i que accepteu les condicions descrites en aquest document. Us comprometeu a utilitzar aquest producte exclusivament per a les finalitats previstes i d'acord amb les especificacions, pautes i advertències proporcionades en aquest manual, així com a complir amb totes les normatives legals aplicables.

L'incompliment d'aquestes instruccions pot causar lesions personals, danys al producte o a béns propers.

PRECAUCIÓ: Risc de lesions

- Utilitzeu la cadira o la gandula en superfícies planes i estables per evitar bolcades.
 - Obriu i tanqueu el producte amb cura per evitar lesions a les mans.
 - No supereu mai el pes màxim permès indicat a les especificacions del producte.
 - No permeteu que els nens utilitzin el producte sense supervisió.
 - No permeteu que els nens juguin amb el producte, com posar-se drets o saltar-hi al damunt.
 - Aquest producte no és adequat com a tamboret, graó o per estar dret.
 - Als models reclinables, l'ajust de la inclinació s'ha de fer de manera suau, sense moviments bruscos.
-

MUNTATGE

No requereix muntatge.

Abans de l'ús:

- Reviseu que tots els cargols, articulacions i components estiguin fermament subjectes.
- Si trobeu peces danyades o fluïxes, repareu-les o substituïu-les abans d'utilitzar el producte.

PRECAUCIÓ:

1. No guardeu mai el producte amb el teixit mullat o humit.
 2. Si heu de guardar-lo per les condicions climàtiques, obriu-lo i deixeu-lo assecat tan aviat com sigui possible. La humitat pot causar floridura al teixit i rovell als cargols.
 3. Després d'utilitzar el producte, manteniu-lo cobert o a l'ombra per evitar la degradació prematura de plàstics i teixits.
 4. En cas de pluja, guardeu-lo en un lloc cobert.
 5. En cas de vent fort, plegueu-lo i guardeu-lo a l'interior.
 6. Si el producte ha estat exposat accidentalment a aigua de mar, esbandiu-lo tan aviat com sigui possible amb aigua dolça i deixeu-lo assecat.
 7. No utilitzeu mai mànegues d'aigua a alta pressió per netejar-lo.
 8. Aquest producte no pot estar constantment exposat a la llum solar.
 9. Guardeu sempre el producte en un ambient sec.
-

MANTENIMENT

IMPORTANT:

- Mantingueu el producte sempre net i sec.
- Netegeu regularment el producte amb un drap humit i sabó neutre. Per a teixits que no siguin "Textilene", proveu primer en una zona poc visible per assegurar-vos que no taca ni danya el teixit.

- Lubriqueeu les articulacions i les connexions metàl·liques amb esprai de silicona almenys dues vegades a l'any (amb més freqüència si s'utilitza en ambients humits o costaners).
- Inspeccioneu i ajusteu els cargols i els components mòbils cada 3 mesos per garantir la seguretat del producte.
- Reviseu regularment els cargols i, si cal, ajusteu-los correctament.

 **GARANTIA:**

Aquest producte inclou una garantia de 3 anys limitada a defectes de fabricació. No cobreix danys ocasionats per un ús inadequat, la manca de manteniment, condicions meteorològiques adverses (com tempestes, vents forts, nevades o calamarsa) ni manipulacions no autoritzades del producte.

Per a qualsevol consulta o reclamació relacionada amb la garantia, pot contactar amb nosaltres. Trobarà les nostres dades de contacte a l'última pàgina d'aquest manual.

 **IMPORTANT:**

Conserveu aquest manual.

Consulteu la informació de l'última pàgina.

- ES** Ayúdanos a cuidar el planeta y recicla correctamente el embalaje
- EN** Help us take care of the planet and recycle the packaging correctly.
- FR** Aidez-nous à préserver la planète et recyclez correctement l'emballage.
- PT** Ajude-nos a cuidar do planeta e recicle corretamente a embalagem.
- IT** Aiutaci a prenderti cura del pianeta e ricicla correttamente l'imballaggio.
- CAT** Ajudeu-nos a cuidar el planeta i recicleu correctament l'embalatge.



RECICLA
Al contenedor Amarillo
Envases de plástico, metálicos y briks



RECICLA
Al contenedor Azul
Envases de papel y cartón

International Market



No sales in the domestic market



Sales in the domestic market

Spanish / English



Spanish / French



Spanish / Italian



Spanish / Portuguese



Importador | Importer | Importateur | Importatore

Alavés&Alavés Representantes, SL
P.I. El Fontandó P4 E25250 Bellpuig (Spain)
NIF: ESB25479270 TEL +34973117570

Persona Responsable UE | Responsible person in the EU | Pessoa responsável UE Responsable UE

Alavés&Alavés Representantes, SL
P.I. El Fontandó P4 E25250 Bellpuig (Spain)
NIF: ESB25479270 TEL +34973117570